FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province Québec — District No. 143 Bagot — S. District No. 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. Poll 1 — {in / dans} Paroisse St Boniface d'Acton — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 11 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Joseph Grand — {Enumerator. / Recenseur.}

Dist. 143 Enu 1

CINQUIÈ… DU C…

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or unspecified. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou autre.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	State where person is employed, as on farm, in mine, in factory, in "shop" or "office", etc. Mentionner en la personne est employée, comme sur la ferme, à la mine, à la manufacture, à la "shop" ou au "bureau", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier, s'il y en a.	Hours of work per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ne faisant pas partie de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux de gain par heure lorsque payé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accidents. Pour les accidents.	Cost of insurance in one's year. Coût de l'assurance pour un an.	Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons at College, Convent or University. Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes au collège, au couvent ou à l'université.	Specify as to which Province. Spécifier à laquelle province.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1		Julienne	"	f	fille	s	Dec	1906	5	Québec			français	canadien	catholique		Néant																				
2		Octave	"	m	fils	s	février	1935	76	"			"	"	"		Ecole																				
3	82	Brodeur Joseph	"	m	chef	m	Avril	1866	57	"			"	"	"	Fermier	Cultivateur			oui	52		60		700											
4		Alphonsine	"	f	épouse	m	février	1874	47	"			"	"	"		Néant																				
5		Germaine	"	f	fille	s	Juin	1895	16	"			"	"	"		Néant																				
6	83	Robichon Alfred	"	m	chef	m	Déc	1880	31	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		600			1000	52		1440		oui	oui	f		
7		Elisabeth	"	f	épouse	m	février	1881	30	"			"	"	"		Néant																				
8		Albertine	"	f	fille	s	Nov	1906	6	"			"	"	"		Néant																				
9		Irene	"	m	fils	s	Oct	1906	5	"			"	"	"		Néant																				
10		Alphonse	"	m	"	s	Nov	1908	4	"			"	"	"		Néant																				
11		Jaret	"	f	fille	s	Avril	1908	3	"			"	"	"		Néant																				
12		Julienne	"	f	"	s	Janvier	1910	1	"			"	"	"		Néant																				
13		Marie Ange	"	f	"	s	Mai	1911	7/12	"			"	"	"		Néant																				
14	84	Dolie Marie	"	m	chef	m	Janvier	1853	58	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		300			1000	52		2100					
15	85	Delorme Noël	"	m	"	m	Sept	1884	27	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		500			1000	52		1440				f A	
16		Alvina	"	f	épouse	m	Oct	1889	22	"			"	"	"		Néant																				
17		Jalmyre	"	m	fils	s	Janv	1910	1	"			"	"	"		Néant																				
18		Georges Henri	"	m	"	s	"	1911	1/2	"			"	"	"		Néant																				
19	86	Delorme Adolphe	"	m	chef	m	Avril	1879	32	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		300											
20		Elmire	"	f	épouse	m	Juin	1886	25	"			"	"	"		Néant																				
21		Jean Paul	"	m	fils	s	Juillet	1908	3	"			"	"	"		Néant																				
22		Julien	"	m	"	s	"	1910	1	"			"	"	"		Néant																				
23	87	87	Delorme Octavie	"	m	chef	m	Mars	1852	59	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		1500			1000	52		2100				f	
24			Rosalie	"	f	épouse	m	Mai	1852	59	"			"	"	"		Néant																				
25			Rose Alma	"	f	fille	s	Août	1884	27	"			"	"	"		Néant																				
26			Emma	"	m	fils	s	Mars	1841	20	"			"	"	"	Journalier																				
27		Damase Declampe	"	m	père	v	Déc	1835	86	"			"	"	"		Néant																				
28	88	88	Sedue Sydore fils	"	m	chef	m	"	1881	30	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		600			1000	52		1440				f A	
29			Elisabeth	"	f	épouse	m	"	1881	30	"			"	"	"		Néant																				
30			Angelina	"	f	fille	s	Octobre	1906	4	"			"	"	"		Néant																				
31			Elias	"	m	fils	s	février	1908	3	"			"	"	"		Néant																				
32			Eva	"	f	fille	s	Juin	1909	2	"			"	"	"		Néant																				
33			Anna	"	f	"	s	Sept	1910	1/2	"			"	"	"		Néant																				
34	89	89	Bedard Philippe	"	m	chef	m	février	1857	54	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		1200											
35			Emilie	"	f	épouse	m	Octo	1865	46	"			"	"	"		Néant																				
36			Philippe	"	m	fils	s	février	1900	11	"			"	"	"		Néant																				
37			Gentil	"	m	"	s	Août	1906	5	"			"	"	"		Néant																				
38			Simone	"	f	fille	s	Mars	1907	4	"			"	"	"		Néant																				
39			Gérard	"	m	fils	s	Mai	1911	11/12	"			"	"	"		Néant																				
40			Julie St Germain	"	f	nièce	s	Sept	1895	16	"			"	"	"		Néant																				
41			Frechette Jean	"	m	Domestique	s	Mai	1861	50	"			"	"	"	Journalier					30		60		200											
42	90	90	Carpentier Marie	"	m	chef	m	Janvier	1866	45	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		300											
43			Georgiana	"	f	épouse	m	Mars	1852	59	"			"	"	"		Néant																				
44	91	91	Blanchette Jerome	"	m	chef	v	Juillet	1826	85	"			"	"	"	Cultivateur	"			oui	52		60		1000											
45			Georgiana	"	f	fille	s	Mars	1886	25	"			"	"	"		Néant																				
46			Ida	"	f	"	s	Octobre	1887	24	"			"	"	"		Néant																				
47			Aime	"	m	fils	s	Mars	1908	23	"			"	"	"	Journalier																				
48			Emile	"	m	"	s	Sept	1892	19	"			"	"	"	Journalier																				
49			Blanche	"	f	fille	s	"	1870	47	"			"	"	"		Néant																				
50																																			

49

120